

BT-PROFILE 500TW LED ENGINE



ESPAÑOL

Manual de instrucciones

Other languages can be downloaded from:
WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM



Version: 1.0





EN - DISPOSAL OF THE DEVICE

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

FR - DÉCLASSER L'APPAREIL

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique Conformément aux dispositions légales de votre pays.

NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

ES - DESHACERSE DEL APARATO

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su país.

PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Gracias por adquirir este producto BRITEQ®. Para aprovechar al máximo todas las posibilidades y por su propia seguridad, lea atentamente estas instrucciones de funcionamiento antes de empezar a utilizar esta unidad.

CARACTERÍSTICAS

- Este proyector LED de perfil se basa en la tecnología LED de alta potencia.
- Es el complemento perfecto para nuestro BT-THEATRE 400TW
- Para su comodidad, el proyector se vende como dos piezas separadas:
 - **BT-PROFILE 500TW/LED ENGINE**
 - Equipado con un LED COB blanco sintonizable de alta potencia (2800K-6000K)
 - Sistema de refrigeración extremadamente silencioso con tecnología de tubo de calor
 - Compatible con ETC® Source Four ópticas
 - Pantalla LCD para facilitar los ajustes.
 - 5 modos de trabajo:
 - Control manual de la intensidad y el CCT
 - 4 modos DMX diferentes con regulación de 8 ó 16 bits y control CCT
 - Diferentes curvas de atenuación:
 - Lineal
 - Square
 - Inverse square
 - Curva en S
 - **ÓPTICAS DIFERENTES:**
 - Óptica con revestimiento especial para proyecciones nítidas y definidas
 - Cuatro hojas perfiladas, con revestimiento especial para minimizar los reflejos
 - Hay disponibles diferentes unidades ópticas:
 - BT-PROFILE250/OPTIC 19DEG - ángulo de haz fijo de 19° (*código del pedido: 6024*)
 - BT-PROFILE250/OPTIC 26DEG - ángulo de haz fijo de 26° (*código del pedido: 6025*)
 - BT-PROFILE250/OPTIC 36DEG - ángulo de haz fijo de 36° (*código del pedido: 6026*)
 - BT-PROFILE250/OPTIC 50DEG - ángulo de haz fijo de 50° (*código del pedido: 6027*)
 - BT-PROFILE160/OPTIC 15-30 - Rango de zoom 15°-30° (*código del pedido: 6001*)
 - BT-PROFILE160/OPTIC 25-50 - Rango de zoom 25°-50° (*código del pedido: 6002*)
 - Compartimento con cerradura para el uso del opcionalmente disponible:
 - **Soporte GOBO** ("BT-PROFILE160/GOBO HOLDER", código de pedido: 6003)
Diámetro exterior gobos: 86 mm, diámetro óptico: 48 mm
 - **IRIS** ("BT-PROFILE160/IRIS", código del pedido: 6004)
Diámetro de apertura: ajustable de 5 mm a 74 mm
 - Puede sustituir a la fuente ETC Source Four ópticas
 - El cañón óptico puede girarse y bloquearse en cualquier posición

ANTES DE USAR

- Antes de empezar a utilizar este aparato, compruebe que no ha sufrido daños durante el transporte. Si los hubiera, no utilice el aparato y consulte antes a su distribuidor.
- **Importante:** Este aparato salió de nuestra fábrica en perfectas condiciones y bien embalado. Es necesario que el usuario siga estrictamente las instrucciones de seguridad y las advertencias de este manual de usuario. Cualquier daño causado por un manejo incorrecto no está sujeto a garantía. El distribuidor no aceptará responsabilidad alguna por los defectos o problemas resultantes del incumplimiento de este manual de usuario.
- Conserve este manual en un lugar seguro para futuras consultas. Si vende la luminaria, asegúrese de añadir este manual de usuario.

Comprueba el contenido:

Compruebe que la caja contiene los siguientes elementos:

- Manual de instrucciones
- MOTOR LED BT-PROFILE 500TW
- Cable de alimentación

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta superior. No hay piezas reparables por el usuario en el interior. Encargue el mantenimiento únicamente a personal cualificado.



El símbolo del rayo con punta de flecha dentro del triángulo equilátero pretende alertar del uso o de la presencia de "tensión peligrosa" no aislada dentro de la caja del producto que puede ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



El signo de exclamación dentro del triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña a este aparato.



Este símbolo significa: uso exclusivo en interiores



Este símbolo significa: Lea las instrucciones

Este símbolo determina: la distancia mínima de los objetos iluminados. La distancia mínima entre la salida de luz y la superficie iluminada debe ser superior a 0,2 metros.

- Para proteger el medio ambiente, intente reciclar el material de embalaje en la medida de lo posible.
- A veces, un nuevo efecto de luz produce humo u olores no deseados. Esto es normal y desaparece al cabo de unos minutos.
- Para evitar que se forme condensación en el interior, deje que la unidad se adapte a las temperaturas del entorno cuando la lleve a una habitación cálida después del transporte. En ocasiones, la condensación impide que la unidad funcione a pleno rendimiento o incluso puede causar daños.
- No coloque objetos metálicos ni derrame líquidos en el interior de la unidad. Podría producirse una descarga eléctrica o un funcionamiento incorrecto. Si entra algún objeto extraño en el aparato, desconéctelo inmediatamente de la red eléctrica.
- Coloque la luminaria en un lugar bien ventilado, lejos de materiales y/o líquidos inflamables. La luminaria debe fijarse a una distancia mínima de 20 cm de las paredes circundantes.
- No tapes las aberturas de ventilación, ya que podrías sobrecalentarte.
- Evite su uso en ambientes polvorientos y limpie la unidad con regularidad.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- Las personas inexpertas no deben manejar este aparato.
- La temperatura ambiente máxima permitida es de 40°C. No utilice esta unidad a temperaturas ambiente más altas.
- La temperatura de la superficie de las unidades puede alcanzar hasta 85°C. No toque la carcasa con las manos desnudas durante su funcionamiento.
- Asegúrese de que la zona situada debajo del lugar de instalación esté libre de personas no deseadas durante el aparejo, el desarmado y el mantenimiento.
- Deje que el aparato se enfríe unos 10 minutos antes de cambiar la bombilla o iniciar el mantenimiento.
- Desenchufe siempre el aparato cuando no vaya a utilizarlo durante un tiempo prolongado o antes de sustituir la bombilla o iniciar el mantenimiento.
- La instalación eléctrica debe ser realizada únicamente por personal cualificado, de acuerdo con la normativa de seguridad eléctrica y mecánica de su país.
- Compruebe que la tensión disponible no es superior a la indicada en el panel posterior del aparato.
- El cable de alimentación debe estar siempre en perfecto estado. Desconecte inmediatamente el aparato si el cable de alimentación está aplastado o dañado. Para evitar riesgos, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico o personal cualificado.
- No deje que el cable de alimentación entre en contacto con otros cables.
- Este aparato debe conectarse a tierra para cumplir las normas de seguridad.
- No conectes la unidad a ningún regulador de intensidad.

- Utilice siempre un cable de seguridad adecuado y certificado cuando instale la unidad.
- Para evitar descargas eléctricas, no abra la tapa. En el interior no hay piezas que el usuario pueda reparar.
- No repare nunca un fusible ni puentee el portafusibles. Sustituya siempre un fusible dañado por otro del mismo tipo y especificaciones eléctricas.
- En caso de problemas graves de funcionamiento, deje de utilizar el aparato y póngase inmediatamente en contacto con su distribuidor.
- La carcasa y las lentes deben sustituirse si están visiblemente dañadas.
- Utilice el embalaje original cuando vaya a transportar el aparato.
- Por razones de seguridad, está prohibido realizar modificaciones no autorizadas en la unidad.

Importante: ¡No mire nunca directamente a la fuente de luz! No utilice el efecto en presencia de personas que sufran epilepsia.

APAREJOS SUSPENDIDOS

El proyector se puede colocar en cualquier soporte estable para proyectores o se puede colgar en la pared o en el techo. En ese caso, siga las instrucciones de seguridad que se indican a continuación para garantizar una instalación correcta.

- **Importante:** La instalación debe ser realizada únicamente por personal de servicio cualificado. Una instalación incorrecta puede provocar lesiones graves y/o daños materiales. El montaje aéreo requiere una amplia experiencia. Deben respetarse los límites de carga de trabajo, deben utilizarse materiales de instalación certificados y debe inspeccionarse periódicamente la seguridad del dispositivo instalado.
- Asegúrese de que la zona situada debajo del lugar de instalación esté libre de personas no deseadas durante el aparejo, el desarmado y el mantenimiento.
- Coloque la luminaria en un lugar bien ventilado, lejos de materiales y/o líquidos inflamables. La luminaria debe fijarse a una distancia mínima de 50 cm de las paredes circundantes.
- El dispositivo debe instalarse fuera del alcance de las personas y fuera de zonas por las que puedan pasar o estar sentadas personas.
- Antes de colgar, asegúrese de que la zona de instalación puede soportar una carga puntual mínima de 10 veces el peso del dispositivo.
- Utilice siempre un cable de seguridad certificado que pueda sostener 12 veces el peso del aparato cuando insiente la unidad. Este accesorio de seguridad secundario debe instalarse de forma que ninguna parte de la instalación pueda caer más de 20 cm si falla el accesorio principal.
- El dispositivo debe estar bien fijado; ¡un montaje que oscile libremente es peligroso y no debe tenerse en cuenta!
- No tapes las aberturas de ventilación, ya que podrías sobrecalentarte.
- El operador debe asegurarse de que las instalaciones técnicas y de seguridad de la máquina han sido aprobadas por un experto antes de utilizarlas por primera vez. Las instalaciones deben ser inspeccionadas cada año por una persona cualificada para asegurarse de que la seguridad sigue siendo óptima.

DESCRIPCIÓN:

1. **DISPLAY:** Le ayuda con la configuración del LED ENGINE. La luz de fondo de la pantalla empieza a parpadear mientras el proyector está en modo DMX y no se detecta DMX.
2. **Botón MENU:** se utiliza para navegar por el menú de configuración, con cada pulsación del botón se pasa al siguiente elemento.
3. **Botón UP:** permite modificar (aumentar) el valor de la función seleccionada.
4. **Botones DOWN:** se utilizan para cambiar (disminuir) el valor de la característica seleccionada.
5. **Botón ENTER:** sirve para confirmar la selección elegida, ¡no lo olvide!
6. **Mando manual:** se utiliza para ajustar la intensidad y el CCT cuando se está en modo manual. Pulse brevemente para cambiar entre Dimmer y CCT, mantenga pulsado durante 5s



para guardar los ajustes en la memoria.

7. **FUSIBLE DE RED:** protege la unidad en caso de problemas eléctricos, ¡utilice siempre el fusible prescrito!
8. **ENTRADA DE RED:** con toma PowerCON® ; conecte aquí el cable mains suministrado.
9. **SALIDA DE RED:** puede utilizar esta salida para conectar en cadena varias unidades, hasta un máximo de 16 A. La entrada y la salida se conectan entre sí sin fusibles.
Sugerencia: Consulte en nuestro sitio web los conjuntos de cables especiales que contienen alimentación (3x1,5 mm² con Neutrik PowerCON®) y señal equilibrada (XLR de 3 clavijas) en un solo cable. Hay disponibles diferentes longitudes: 1,3m, 3m, 5m y 10m, ¡muy práctico!
10. **CONECTOR DE ENTRADA DMX:** conector XLR macho de 3 clavijas utilizado para conectar la unidad con el controlador DMX o con la unidad anterior de la cadena DMX
11. **SALIDA DMX:** conector XLR hembra de 3 clavijas utilizado para conectar la unidad con la siguiente unidad de la cadena DMX.
12. **POMOS DE SEGURIDAD PARA LA ÓPTICA:** 2 pomos para evitar que la ÓPTICA pueda soltarse del LED ENGINE. Para cambiar la óptica hay que aflojar ambos pomos, ver más instrucciones en el siguiente capítulo. Para simplemente girar la óptica en un ángulo determinado, sólo hay que aflojar un poco ambos pomos.

INSTALACIÓN DE LA ÓPTICA

Para una máxima flexibilidad, el LED ENGINE y la ÓPTICA se venden por separado. También se pueden instalar ópticas de otras marcas, lo que aumenta aún más la flexibilidad para las empresas de alquiler profesionales. En este capítulo describimos cómo instalar o cambiar las ópticas en el LED ENGINE.



- A. Afloje los 2 pomos de seguridad (12) para poder fijar la óptica en el motor de leds.
- B. En el LED ENGINE observará 4 protuberancias (A)
- C. En la ÓPTICA verá 4 muescas (B)
- D. Coge la ÓPTICA y gírala unos 45° para que las 4 protuberancias (A) y las 4 muescas (B) queden enfrentadas y las dos partes encajen entre sí.
- E. Gira ahora la ÓPTICA unos 45°: ambas partes están ahora unidas.
- F. Apriete los 2 pomos de seguridad (12) para asegurar que ambas partes permanezcan juntas, también al girar la óptica.

Observación: al principio es necesario un poco de práctica para instalar y quitar las ópticas en el LED Engine, después de un tiempo será pan comido para ti.

INSTRUCCIONES DE USO / MENÚ DE CONFIGURACIÓN

La salida de luz del proyector se puede controlar manualmente o mediante DMX. A continuación te explicamos las diferentes funciones del menú de configuración:

Dirección DMX (DMX Addr)

Ajuste la dirección DMX y utilice el proyector en modo DMX.

- Pulse el botón MENU (2) hasta que la pantalla muestre "DMX Addr".
- Pulse los botones UP/DOWN (3&4) para ajustar la dirección DMX deseada.
- Pulse el botón ENTER (5) para confirmar.

⇒ La pantalla muestra la dirección DMX mientras el proyector está funcionando en modo DMX.

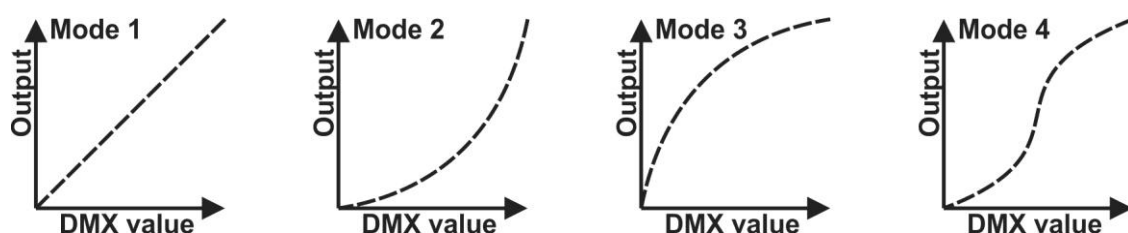
CH. Modo

Se utiliza para seleccionar el modo de trabajo deseado mientras se controla a través de DMX.

- Pulse el botón MENU (2) hasta que la pantalla muestre [Ch. Mode].
- Pulse los botones UP/DOWN (3&4) para seleccionar una de las 4 opciones:
 - 1Ch 8b: Control de atenuación de 8 bits
 - 2Ch 8b: Dimmer de 8 bits con control de color
 - 3Ch 16b: Dimmer de 16 bits con control de color
 - 4ch 16bS: dimmer de 16bit con control de color y obturador
- Pulse el botón ENTER (5) para confirmar.

Comportamiento de la atenuación (DimCurve)

Permite seleccionar el comportamiento del regulador (curva de regulación).



- Pulse el botón MENU (2) hasta que la pantalla muestre [Dimcurve].
- Pulse los botones UP/DOWN (3&4) para seleccionar una de las 4 curvas disponibles (ver dibujos):
 - **[Liner]** (Modo 1): la potencia luminosa varía linealmente con el atenuación
 - **[Square]** (Modo 2): la potencia luminosa puede ajustarse con mayor precisión para valores de atenuación bajos.
 - **[InvSquare]** (Modo 3): la salida de luz se puede ajustar con mayor precisión para valores de atenuación altos.
 - **[S-Curve]** (Modo 4): la potencia luminosa puede ajustarse con mayor precisión para valores de atenuación altos y bajos.
- Pulse el botón ENTER (5) para confirmar

Color del LED (LED CCT)

Permite seleccionar el color deseado del proyector

- Pulse el botón MENÚ (2) hasta que la pantalla muestre [LED CCT].
- Pulse los botones UP/DOWN (3&4) para seleccionar una de las temperaturas de color del LED
- Pulse el botón ENTER (5) para confirmar

DMX Addr	001(002)
CH. Mode	1Ch 8b
	2Ch 8b
	3Ch 16b
	4Ch 16b
Dimcurve	Linear
	Square
	I.Square
	S-Curve
LED CCT	2800K
	3000K
	3200K
	4000K
	4300K
	5600K
No DMX	6000K
	Freeze
	Blackout
	Dim: xxx%
	CCT: xxxK
Firmware	

No DMX

Se utiliza para seleccionar cómo debe reaccionar el proyector cuando se pierde DMX

- Pulse el botón MENÚ (2) hasta que la pantalla muestre [No DMX].
- Pulse los botones UP/DOWN (3&4) para seleccionar una de las 3 opciones:
 - Freeze: Mantiene el último valor DMX recibido cuando se pierde DMX
 - Blackout: Apaga el proyector cuando se pierde DMX.
 - Manual: Activa el mando para ajustes manuales y carga los ajustes de atenuación y CCT de la memoria.
- Pulse el botón ENTER (5) para confirmar.

Versión del firmware (Ver.)

Muestra la versión actual.

- Pulse el botón MENÚ (2) hasta que la pantalla muestre "Ver.".
- ⇒ La pantalla muestra la versión actual del firmware.

Algunas observaciones adicionales sobre seguridad:

- *Desenchufe siempre el aparato cuando no vaya a utilizarlo durante un tiempo prolongado o antes de iniciar el mantenimiento.*
- *En caso de problemas graves de funcionamiento, deje de utilizar el aparato y póngase inmediatamente en contacto con su distribuidor.*
- **Importante:** *¡No mire nunca directamente a la fuente de luz! No utilice la función estroboscópica en presencia de personas que sufran epilepsia.*

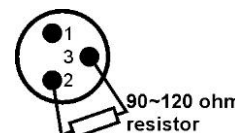
INSTALACIÓN ELÉCTRICA



Importante: La instalación eléctrica debe ser realizada únicamente por personal cualificado, de acuerdo con la normativa de seguridad eléctrica y mecánica de su país.

Instalación eléctrica para dos o más unidades en modo DMX:

- El protocolo DMX es una señal de alta velocidad muy utilizada para controlar equipos de iluminación inteligentes. Es necesario "conectar en cadena" el controlador DMX y todas las unidades conectadas.
- Disposición de las patillas XLR-3pin: Pin1 = GND ~ Pin2 = Señal negativa (-) ~ Pin3 = Señal positiva (+)
- Para evitar un comportamiento extraño de los efectos luminosos, debido a interferencias, debe utilizar un terminador de 90Ω a 120Ω al final de la cadena. Nunca utilice cables divisores en Y, ¡simplemente no funcionará!
- Asegúrese de que todas las unidades están conectadas a la red eléctrica.
- Cada unidad de la cadena debe tener su propia dirección de inicio para saber qué comandos del controlador tiene que descodificar.



USO EN MODO AUTÓNOMO (ESTÁTICO)

- En el menú de configuración: seleccione [No DMX] y elija la opción [Dim:xxx CCT:xxx].
- Ahora puede ajustar manualmente la salida deseada:
 - **Ajuste la potencia luminosa deseada:** elija la opción [DIMMER].
 - **Ajuste uno de los preajustes CCT:** elija [LED CCT] y seleccione uno de los preajustes

Observación: si no utiliza las opciones preestablecidas, ambas deben ajustarse a "NONE" para seleccionar cualquier color deseado.

CANALES DMX

1CH 8b	2CH 8b	3CH 16b	4CH 16bS	VALORES	FUNCIÓN	Por defecto
1	1	1	1	000-255	Dimmer grueso (0-100%)	0/0
-	-	2	2	000-255	Dimmer fino (16bit)	
-	2	3	3	000-009	CCT = 2800K	25
				010-018	CCT = 3000K	
				019-027	CCT = 3200K	
				028-036	CCT = 4000K	
				037-045	CCT = 4300K	
				046-054	CCT = 5600K	
				055-063	CCT = 6000K	
				064-255	CCT lineal de 2800K a 6000K	
-	-	-	4	000-005	Abierto (sin luz estroboscópica)	0
				006-125	Estroboscópico normal (lento → rápido)	
				126-135	Abierto (sin luz estroboscópica)	
				136-255	Estroboscopia aleatorio (lento → rápido)	

MANTENIMIENTO

- Asegúrese de que la zona situada debajo del lugar de instalación esté libre de personas no deseadas durante el mantenimiento.
- Apague la unidad, desenchufe el cable mains y espere a que la unidad se haya enfriado.

Durante la inspección deben comprobarse los siguientes puntos:

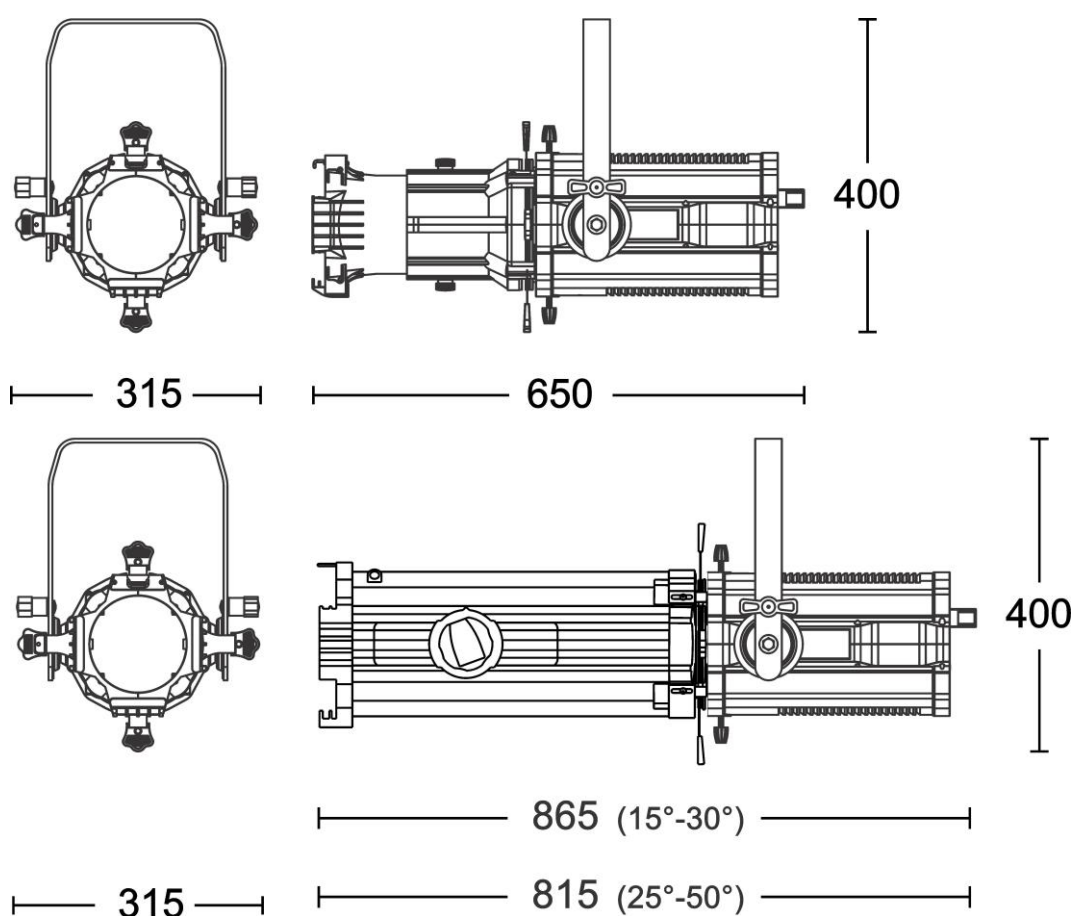
- Todos los tornillos utilizados para instalar el aparato y cualquiera de sus piezas deben estar bien apretados y no deben estar corroídos.
- Las carcasas, fijaciones y puntos de instalación (techo, cerchas, suspensiones) deben estar totalmente libres de cualquier deformación.
- Cuando una lente óptica está visiblemente dañada debido a grietas o arañazos profundos, debe sustituirse.
- Los cables de alimentación deben estar en condiciones impecables y deben sustituirse inmediatamente cuando se detecte un problema, por pequeño que sea.
- Para proteger el aparato contra el sobrecalentamiento, los ventiladores y las aberturas de ventilación deben limpiarse mensualmente.
- El interior del aparato debe limpiarse periódicamente con un aspirador o un chorro de aire.
- La limpieza de las lentes ópticas internas y externas debe realizarse periódicamente para optimizar el rendimiento luminoso. La frecuencia de limpieza depende del entorno en el que funcione la luminaria: los entornos húmedos, con humo o especialmente sucios pueden provocar una mayor acumulación de suciedad en la óptica de la unidad.

Atención: Recomendamos encarecidamente que la limpieza interna sea realizada por personal cualificado.

ESPECIFICACIONES

Este aparato lleva el marcado CE prescrito. Ha sido probado a tal efecto en un laboratorio CE especializado y cumple plenamente todas las normas europeas y nacionales actualmente en vigor. Las declaraciones de conformidad CE correspondientes se encuentran en la página de este producto en nuestro sitio web.

Entrada de red:	110-240Vac 50/60Hz
Consumo de energía:	350 vatios a potencia máxima
Fusible:	250V 3A de fusión lenta (cristal de 20mm)
Conexiones de alimentación:	Entrada + Salida Powercon
Conexiones DMX:	3pin XLR macho / hembra
Canales DMX utilizados:	1, 2, 3, 4ch
Lámpara:	500W COB LED-motor blanco 2800K-6000K, CRI> 96
Dimensiones:	310 x 250 x 350mm (Led Engine sin soporte y sin lente)
Peso:	4,83 kg (LEDD ENGINE)



La información puede ser modificada sin previo aviso
 Puede descargar la última versión de este manual de usuario en nuestro sitio web:
www.briteq-lighting.com



MAILING LIST

EN: Subscribe today to our mailing list for the latest product news!

FR: Inscrivez-vous à notre liste de distribution si vous souhaitez suivre l'actualité de nos produits!

NL: Abonneer je vandaag nog op onze mailinglijst en ontvang ons laatste product nieuws!

DE: Abonnieren Sie unseren Newsletter und erhalten Sie aktuelle Produktinformationen!

ES: Suscríbete hoy a nuestra lista de correo para recibir las últimas noticias!

PT: Inscreva-se hoje na nossa mailing list para estar a par das últimas notícias!

WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM

Copyright © 2024 by BEGLEC NV

't Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.